

# دليل مستخدم قلم Nokia الرقمي (SU-27W)

---

## إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج SU-27W متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي EC/1999/5 الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على موقع: [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)

# CE 0682

حقوق النشر والطبع Nokia 2006 ©. جميع الحقوق محفوظة.

يحظر إعادة إنتاج أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.

Nokia و Nokia Connecting People هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركة المالكة لها.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

تتبع Nokia سياسة التطوير المستمر. وحتفظ Nokia بالحق في إحداث تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها الموصوفة في هذه الوثيقة بدون إشعار مسبق.

لن تكون Nokia بحال من الأحوال مسؤولة عن أية خسارة للبيانات أو الدخل أو مسؤولية عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

محتويات هذه الوثيقة مقدمة "كما هي". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين. فيما يتعلق بدقة أو معولية أو محتويات هذه الوثيقة، تحتفظ Nokia بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت بدون إشعار مسبق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. يرجى مراجعة الأمر مع أقرب وكيل نوكنيا إليك.

قد تُبطل أي تعديلات أو تغييرات ممنوعة في هذا الجهاز حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

قوانين التحكم بالتصدير

قد يحتوي هذا الجهاز على مكونات تجارية أو تقنية أو برامج تخضع لقوانين وأحكام التصدير الخاصة بالولايات المتحدة ودول أخرى. ويحظر إجراء أية أعمال مخالفة للقانون.

9250690/Issue 1 AR

|                                      |                                          |
|--------------------------------------|------------------------------------------|
| ١١.....إعادة ضبط القلم.....          | ٤.....١. المقدمة.....                    |
| ١٢.....٣. الاستخدام الأساسي.....     | ٤.....تقنية Bluetooth اللاسلكية.....     |
| ١٢.....المفكرات.....                 | ٥.....٢. لتبدأ.....                      |
| ١٢.....لون الحبر وسمك الخط.....      | ٥.....أجهزة الشحن.....                   |
| ١٣.....إنشاء الملاحظات وإدارتها..... | ٦.....فتح الجهاز الحامل USB وإغلاقه..... |
| ١٣.....إنشاء الرسائل وإرسالها.....   | ٦.....شحن البطارية.....                  |
| ١٤.....الذاكرة الممتلئة.....         | ٦.....الشحن من جهاز كمبيوتر.....         |
| ١٥.....٤. اتصال جهاز الكمبيوتر.....  | الشحن من مصدر تيار                       |
| ١٥.....تثبيت برامج Logitech io2..... | ٧.....كهربي متردد.....                   |
| ١٥.....إدارة الملاحظات على جهاز      | ٨.....إشارة مستوى البطارية.....          |
| ١٥.....كمبيوتر.....                  | ٨.....تشغيل القلم وإيقاف تشغيله.....     |
| ١٦.....٥. معلومات البطارية.....      | ٩.....اقتران القلم.....                  |
| ١٧.....العناية والصيانة.....         | ٩.....الاقتران من جهاز محمول.....        |
|                                      | ١٠.....الاقتران من القلم.....            |
|                                      | ١٠.....تغيير خرطوشة الحبر.....           |

## ١. المقدمة

يسمح لك قلم Nokia الرقمي بكتابة ملاحظات على الورق الرقمي المتوافق ونقل الملاحظات إلى جهاز محمول متوافق عبر اتصال Bluetooth.

كما يمكنك نقل الملاحظات إلى جهاز كمبيوتر عبر اتصال Bluetooth أو بوضع القلم في الجهاز الحامل USB الذي يتم توصيله بمنفذ USB في جهاز الكمبيوتر.

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام القلم الرقمي. واقرأ أيضاً دليل المستخدم لجهازك المحمول، الذي يقدم معلومات أمان وصيانة هامة. ودليل المستخدم لجهاز الكمبيوتر الخاص بك. أبقِ القلم الرقمي وملحقاته بعيداً عن متناول الأطفال.

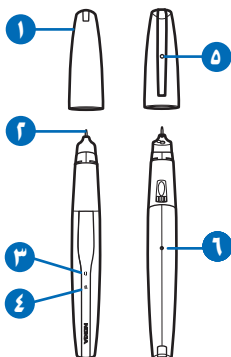
### ■ تقنية Bluetooth اللاسلكية

تمكنك تقنية Bluetooth اللاسلكية من الاتصال بأجهزة متوافقة بدون كبلات. ولا يتطلب اتصال Bluetooth وجود القلم الرقمي والجهاز المحمول على خط رؤية مباشر. ولكن يجب ألا تزيد المسافة بين الجهازين عن عشرة أمتار (٣٠ قدم). قد تتعرض الاتصالات للتداخل بسبب عوائق كالحوائط، أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

والقلم الرقمي متوافق مع مواصفات Bluetooth 1.2 التي تدعم الأوضاع التالية: Object Push Profile 1.2، Generic Object Exchange Profile 1.2، وSerial Port Profile 1.2. وللتأكد من توافق الأجهزة الأخرى مع هذا الجهاز، يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

قد توجد قيود على استخدام تقنية Bluetooth في بعض المناطق. يرجى مراجعة السلطات المحلية أو مزود الخدمة.

## ٢. لتبدأ



يحتوي القلم الرقمي على الأجزاء التالية:

- غطاء القلم (١)
- خرطوشة الحبر (٢)
- مؤشر البطارية (٣)
- مؤشر الصفحة (٤)
- فتحة إزالة خرطوشة الحبر (٥)
- زر إعادة الضبط (١)

قبل استخدام القلم الرقمي: يجب شحن البطارية وإجراء اقتران للقلم للجهاز محمول متوافق.

ولاستخدام القلم مع جهاز محمول Nokia S60 متوافق أو جهاز محمول من سلسلة Series 80 متوافق. يجب تثبيت Nokia Digital Pen Suite (مجموعة برامج قلم Nokia الرقمي) على الجهاز المحمول من القرص المضغوط المرفق.

ولاستخدام القلم مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو تعديل إعدادات القلم. يجب تثبيت برامج Logitech io2 على جهاز الكمبيوتر الخاص بك من القرص المضغوط. يمكن استخدام هذه البرامج مع نظام تشغيل Microsoft Windows XP أو 2000. كما يحتوي القرص المضغوط على تطبيق Nokia Digital Pen SU-1B File Converter الذي يتيح لك تحويل الملاحظات المنشأة باستخدام القلم الرقمي Nokia Digital Pen SU-1B إلى تنسيق مدعم من قبل Nokia Digital Pen SU-27W. قد تكون البرامج غير متاحة باللغة الخاصة بك.

## ■ أجهزة الشحن

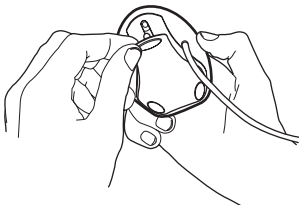
تأكد من رقم الموديل لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الجهاز. إن القلم الرقمي معد للاستخدام مع أجهزة الشحن AC-3 و AC-4 و DC-4.

تحذير: استعمل أجهزة الشحن المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia فقط والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً لهذا التعزيز. إن استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الجهاز وقد يكون خطراً.



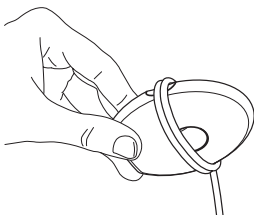
للتأكد من توفر التعزيزات المعتمدة. يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي تعزيز. اسحب القابس وليس السلك.

## ■ فتح الجهاز الحامل USB وإغلاقه



القلم مزود بجهاز حامل USB الذي تحتاج إليه عند شحن البطارية داخل القلم.

ولفتح الجهاز الحامل USB: اسحب الجزء العلوي من الجهاز الحامل بعيداً عن جزءه السفلي.



ولإغلاق الجهاز الحامل. اضغط على الزر الموجود على جانب الجهاز الحامل. وعند عدم استخدام الجهاز الحامل. يمكنك أن تلف كبل USB حول الفراغات الموجودة على كلا جانبي الجهاز الحامل.

## ■ شحن البطارية

إن القلم الرقمي مزود ببطارية داخلية لا يمكن إزالتها ويمكن شحنها. ولذا لا تحاول إخراج البطارية من القلم؛ إذ قد يؤدي ذلك إلى تلف القلم.

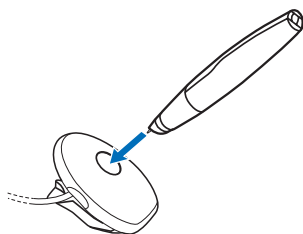
يمكنك شحن القلم من خلال جهاز الكمبيوتر الخاص بك وذلك باستخدام الجهاز الحامل USB أو من خلال مصدر تيار كهربائي متردد باستخدام مُهايئ جهاز الشحن المرفق وجهاز شاحن متوافق.

يستغرق شحن البطارية بالكامل مدة تصل إلى ساعتين حسب جهاز الشحن. وإذا كانت البطارية فارغة، فقد يستغرق مؤشر الشحن مدة تصل إلى عشر دقائق حتى يومض وتبدأ البطارية في الشحن.

## الشحن من جهاز كمبيوتر

لشحن بطارية القلم من خلال جهاز كمبيوتر. قم بعمل ما يلي:

١. افتح الجهاز الحامل USB وضعه على سطح مستو.
٢. قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر. وقم بتوصيل وصلة USB الخاصة في الجهاز الحامل بمنفذ USB في جهاز الكمبيوتر.



٣. ولبدء الشحن: انزع غطاء القلم،  
وأدخل القلم في الجهاز الحامل USB  
لكي تكون الوصلات الموجودة على  
القلم مواجهة للوصلات الموجودة  
على الجهاز الحامل.

إذا كنت تستخدم جهاز كمبيوتر  
محمول غير موصل بمصدر تيار كهربائي  
متردد، فسيؤدي شحن بطارية القلم  
من جهاز الكمبيوتر إلى زيادة استهلاك  
بطارية جهاز الكمبيوتر ويقلل من متوسط عمر البطارية.

عندما تقوم بتوصيل الجهاز الحامل بجهاز الكمبيوتر الخاص بك للمرة الأولى  
ويكون جهاز الكمبيوتر يعمل بنظام تشغيل Microsoft Windows XP  
أو 2000، يتم اكتشاف القلم على أنه جهاز جديد ويتم سؤالك عن  
رغبتك في تثبيت برامج تشغيل القلم الرقمي. فإذا كنت ترغب فقط  
في شحن بطارية القلم ولا تنوي نقل البيانات من القلم إلى جهاز  
الكمبيوتر، فليست بحاجة إلى تثبيت برامج تشغيل القلم، ويمكنك  
إغلاق مربع الحوار.

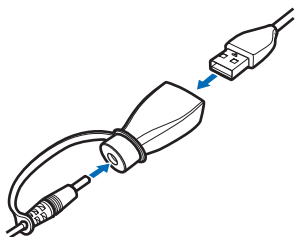
أثناء عملية شحن البطارية، يومض مؤشر البطارية باللون الأحمر أو  
الأصفر أو الأخضر ببطء حسب مستوى شحن البطارية.

٤. وعندما يتم شحن البطارية بالكامل، يتحول مؤشر البطارية إلى أخضر  
متصل. انزع القلم من الجهاز الحامل برفعه، أو قم بفصل وصلة USB  
من جهاز الكمبيوتر.

## الشحن من مصدر تيار كهربائي متردد

لشحن القلم من خلال مصدر تيار كهربائي متردد، قم بعمل ما يلي:

١. افتح الجهاز الحامل USB، وضعه على سطح مستو.
٢. انزع غطاء القلم، وأدخل القلم في الجهاز الحامل USB لكي تكون  
الوصلات الموجودة على القلم مواجهة للوصلات الموجودة على الجهاز  
الحامل.



٣. قم بتوصيل وصلة USB الخاصة بالجهاز الحامل بمُهايئ جهاز الشحن AD-48 المرفق مع القلم.

٤. قم بتوصيل جهاز الشحن بمصدر تيار كهربائي متردد، وتوصيل كبل جهاز الشحن بالمُهايئ.

أثناء عملية شحن البطارية، يومض مؤشر البطارية باللون الأحمر أو الأصفر أو الأخضر ببطء حسب مستوى شحن البطارية.

٥. وعندما يتم شحن البطارية بالكامل، يتحول مؤشر البطارية إلى اللون الأخضر. قم بفصل كبل جهاز الشحن من المُهايئ، وقم بفصل جهاز الشحن من مصدر التيار الكهربائي المتردد، وقم بفصل وصلة USB من المُهايئ، وانزع القلم من الجهاز الحامل.

## إشارة مستوى البطارية

يوضح مؤشر البطارية مقدار الشحن المتبقي في بطارية القلم.

وعندما يكون مؤشر البطارية أخضر، فهذا يعني أن القلم قد تم شحنه بدرجة كافية. وعندما يكون مؤشر البطارية أصفر، فهذا يعني أنه قد تم شحن أقل من ٥٠٪ من البطارية.

وعندما يكون مؤشر البطارية أحمر، فإن طاقة البطارية ضعيفة، وعندما يومض المؤشر باللون الأحمر، فإن طاقة البطارية ضعيفة بدرجة لا تسمح بالتشغيل. ولذا قم بشحن البطارية.

يمكنك أيضاً التأكد من مستوى البطارية باستخدام جهاز قياس الشحن الموجود في قسم إشارة مستوى البطارية في الجزء الخلفي من المفكرة الرفقة. قم بتحريك طرف القلم من اليسار إلى اليمين. يشير القلم إلى مستوى الشحن الحالي بالاهتزاز.

## تشغيل القلم وإيقاف تشغيله

لتشغيل القلم، قم بنزع غطاء القلم. يهتز القلم مرة واحدة، وتعمل مؤشرات الصفحة والبطارية. عندما يكون مؤشر الصفحة أخضر، فهذا يعني أن القلم جاهز للكتابة. ويتم تشغيل القلم تلقائياً عندما تقوم بإدخاله في الجهاز الحامل USB الموصّل بمنفذ USB الموصّل بالطاقة أو بمُهايئ جهاز الشحن AD-48.

ولإيقاف تشغيل القلم، قم بإعادة غطاء القلم إلى مكانه. فتتوقف مؤشرات الصفحة والبطارية عن العمل. يتم إيقاف تشغيل القلم تلقائيًا عندما تقوم بفصل الجهاز الحامل USB عن جهاز الكمبيوتر أثناء وجود القلم في الجهاز الحامل. لكي توفر الطاقة وتحمي العدسة الموجودة داخل القلم من الأتربة، قم دائمًا بإبقاء الغطاء على القلم عند عدم استخدامه.

## ■ اقتران القلم

يجب إجراء اقتران للقلم مع جهاز محمول متوافق لنقل البيانات من القلم. ويمكن إجراء اقتران للقلم مع جهاز محمول واحد في المرة الواحدة. وللاستخدام القلم مع جهاز محمول آخر، يجب أولاً إجراء اقتران للقلم معه. إن رمز مرور Bluetooth الذي تحتاج إليه للاقتران جده مطبوعاً على البطاقة المرفقة في عبوة البيع. يمكنك تغيير رمز المرور المعين مسبقاً بواسطة برامج Logitech io2 الموجودة على القرص المضغوط المرفق.

## الاقتران من جهاز محمول

١. قم بنزع غطاء القلم أو نزع القلم من الجهاز الحامل USB. وتأكد من أن القلم وجهازك المحمول المتوافق قيد التشغيل.
- يومض مؤشر الصفحة باللون الأزرق ببطء للإشارة إلى إمكانية اقتران القلم مع جهاز متوافق في خلال دقيقتين.
- ويمكنك أن تمنع أجهزة Bluetooth الأخرى من اكتشاف قلمك الرقمي؛ وذلك بواسطة برامج Logitech io2 المزودة على القرص المضغوط المرفق في عبوة البيع. ولمعرفة التفاصيل، انظر توثيق برامج Logitech io2.
٢. قم بتنشيط خاصية Bluetooth على جهازك المحمول. واضبط الجهاز المحمول على البحث عن أجهزة Bluetooth. انظر دليل المستخدم الخاص بجهازك المحمول لمعرفة التعليمات.
٣. اختر القلم الرقمي من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها.
٤. أدخل رمز مرور Bluetooth على جهاز المحمول.
- في بعض الأجهزة المحمولة: قد تحتاج إلى إجراء اتصال Bluetooth على انفراد بعد إجراء الاقتران. وتحتاج فقط إلى اقتران القلم الرقمي مع جهازك المحمول مرة واحدة.

إذا تم الاقتران بنجاح، سيهتز القلم ثلاث مرات، ويتحول مؤشر الصفحة إلى اللون الأخضر ويتم عرضه لمدة ثانيتين. وهكذا يكون القلم جاهزاً للاستخدام.

وإذا فشل الاقتران أو الاتصال، يومض لفترة قصيرة مؤشر الصفحة باللون الأحمر مرتين ويتم عرضه لمدة ثانيتين. تأكد من أن القلم والجهاز المحمول قيد التشغيل، وأدخل رمز مرور Bluetooth الصحيح بعناية.

ويمكنك ضبط القلم على الاتصال بجهاز محمول تلقائياً عندما يكون القلم قيد التشغيل. ولعمل هذا في أجهزة Nokia، قم بتغيير إعدادات الجهاز المقترن في قائمة Bluetooth.

ينشط اتصال Bluetooth بين القلم الرقمي وجهاز المحمول المتوافق فقط عندما يرسل القلم ملاحظات إلى جهاز المحمول.

## الاقتران من القلم

١. قم بتنشيط خاصية Bluetooth على جهازك المحمول وفقاً لتعليمات دليل المستخدم الخاص به.

٢. استخدم القلم للنقر فوق مربع **Pairing** (الاقتران) الموجود في نهاية المفكرة. يومض مؤشر الصفحة باللون الأزرق للإشارة إلى إمكانية اقتران القلم مع جهاز متوافق في خلال دقيقتين.

٣. قم باختيار القلم الرقمي من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها على جهازك المحمول. وأدخل رمز مرور Bluetooth.

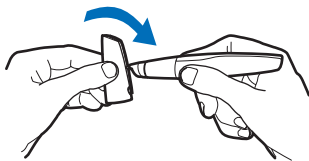
## ■ تغيير خرطوشة الحبر

عندما تنفذ خرطوشة الحبر في القلم، قم باستبدالها بخرطوشة جديدة. يمكنك شراء عبوات خرطوشة الحبر من متاجر الموزعين المحليين. استخدم فقط عبوات الحبر التي تتوافق مع مواصفات ISO 12757-1 D1 وتستخدم حبراً أزرق.

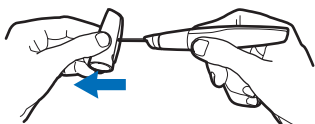
قم باستبدال خرطوشة الحبر فقط عندما تفرغ، تؤدي إزالة الخرطوشة إلى تلف طرفها. إذا حاولت إعادة استخدام الخرطوشة بطرف تالف، فقد يؤدي هذا إلى تسرب الحبر.

١. انزع غطاء القلم.

٢. أدخل طرف خرطوشة الحبر في فتحة مشبك الغطاء.



٣. قم بإمالة الغطاء قليلاً في اتجاه دوران عقارب الساعة، واسحب مشبك الغطاء لإخراج خرطوشة الحبر.



تخلص من خرطوشة الحبر بطريقة سليمة.

٤. أدخل خرطوشة جديدة في القلم، واضغط بركة على طرف الخرطوشة على واحدة من المفكرتين المزودتين للتأكد من تثبيتها في مكانها.

## ■ إعادة ضبط القلم

لإعادة ضبط القلم إذا توقف عن التشغيل، على الرغم من أنه مشحون، انزع غطاء القلم، واضغط زر إعادة الضبط بمقطع ورقة. بعد إعادة تشغيل القلم، يمكنك الاستمرار في استخدامه بالطريقة العادية. لا تؤثر إعادة الضبط هذه على إعدادات القلم، بما في ذلك معلومات الإقران، والملاحظات المحفوظة في ذاكرة القلم.

ولمسح ذاكرة وإعدادات القلم، بما في ذلك معلومات الإقران، انزع غطاء القلم، اضغط على زر إعادة الضبط بمقطع ورقة. وفي نفس الوقت، اضغط على طرف القلم على سطح ما. انزع مقطع الورقة من زر إعادة الضبط. ابق طرف القلم على السطح حتى تتوقف مؤشرات البطارية والصفحة عن الوميض باللون الأحمر. ارفع القلم من على السطح. يُعاد تشغيل القلم ويهتز للإشارة إلى إمكانية استخدامه مرة أخرى. ولاستخدام القلم، ينبغي عليك إقرانه بجهازك المحمول.

## ٣. الاستخدام الأساسي

ملاحظة: لا توجه أشعة IR (تحت الحمراء) على أعين أي شخص ولا تسمح بتدخلها مع أجهزة أخرى ذات ميزة إشعاع IR (تحت الحمراء). يعد هذا الجهاز منتج الليزر من الفئة الأولى M LED.



### ■ المفكرات

يتم تسليم القلم مع نوعين من المفكرات: مفكرة صغيرة (حجم B7) ومفكرة كبيرة (حجم A5). تحتوي المفكرات على ورق رقمي يمكن أن تستخدمه مع القلم الرقمي.

استخدم المفكرة الصغيرة لإنشاء ملاحظات قصيرة تريد أن تنقلها إلى جهازك المحمول عبر اتصال Bluetooth وإرسالها كرسائل.

استخدم المفكرة الكبيرة لإنشاء ملاحظات طويلة تريد أن تستخدمها وتديرها على جهاز الكمبيوتر أو جهاز المحمول الخاص بك.

قبل استخدام مفكرة جديدة، انقر فوق مربع **New notepad** (مفكرة جديدة) على الصفحة الأولى للمفكرة. ابدأ استخدام مفكرة جديدة من نفس النوع فقط بعد إنهاء المفكرة القديمة.

عندما ينفذ الورق الرقمي، يمكنك أن تشتريه من موزعي Nokia المعتمدين. للتفاصيل، انظر موقع Nokia على الويب على العنوان: [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### ■ لون الحبر وسمك الخط

قبل أن تكتب ملاحظة بالقلم الرقمي، يمكنك اختيار لون الحبر وسمك الخط في قسم **Setting boxes** (مربعات الإعدادات) في الجزء الخلفي من المفكرة المزودة. لون الحبر وسمك الخط الذين تقوم باختيارهما لا يظهران على الورقة الرقمية ولكن يظهران بعد أن تنقل الملاحظة إلى جهاز محمول أو جهاز كمبيوتر.

لتغيير لون الحبر أو سمك الخط، استخدم القلم للنقر فوق المربع الخاص بذلك. يهتز القلم لفترة قصيرة ليؤكد اختيارك.

ويتم استخدام لون الحبر وسمك الخط الذين تم اختيارهما حتى تقوم باستبدال غطاء القلم.

## ■ إنشاء الملاحظات وإدارتها

يمكنك استخدام القلم لكتابة الملاحظات التي تريد أن تحفظها وتديرها بجهاز الكمبيوتر أو جهاز المحمول الخاص بك.

١. قم بفتح المفكرة الكبيرة المزودة مع القلم.

٢. انقر فوق مربع **New notepad** (مفكرة جديدة) على الصفحة الأولى للمفكرة.

٣. اكتب ملاحظة. يمكنك أيضاً رسم صور.

٤. لاختيار الجهاز الهدف. انقر فوق المربع المشار إليه برمز الهاتف وحرفه لنقل الملاحظة إلى جهاز محمول. أو انقر فوق المربع المشار إليه بسطح مكتب جهاز كمبيوتر لتنزيل الملاحظة إلى جهاز كمبيوتر.

٥. لنقل الملاحظة إلى جهاز المحمول الخاص بك. انقر فوق مربع **Send** (إرسال). وتنزيل الملاحظة لجهاز الكمبيوتر الخاص بك. ضع القلم في الجهاز الحامل USB الموصل بجهاز الكمبيوتر.

يومض مؤشر الصفحة باللون الأزرق بسرعة أثناء النقل.

إذا تم إرسال الملاحظة بنجاح. سيكون مؤشر الصفحة أزرق لمدة ثانيتين. ويهتز القلم ثلاث مرات. وإذا فشل الإرسال. يومض مؤشر الصفحة لفترة قصيرة باللون الأحمر مرتين ويظهر لمدة ثانيتين.

٦. لإدارة الملاحظة في جهازك المحمول. استخدم تطبيقات PenPAL وPenmail. راجع دليل Nokia Digital Pen Suite (مجموعة تطبيقات القلم الرقمي من Nokia) الموجود على القرص المضغوط المزود مع القلم.

ولإدارة الملاحظات في جهاز الكمبيوتر الخاص بك. استخدم برامج Logitech io2. لمزيد من المعلومات. انظر اتصال جهاز كمبيوتر. الصفحة ١٥.

## ■ إنشاء الرسائل وإرسالها

ملاحظة: الأجهزة التي بها خصائص متوافقة هي فقط التي يمكنها استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها. إن مظهر رسالة الوسائط المتعددة قد يتفاوت استناداً إلى جهاز الاستقبال. قد تحتوي مكونات رسائل الوسائط المتعددة على فيروسات أو ربما تلحق أضراراً بالهاتف أو بجهاز الكمبيوتر.

يمكنك استخدام القلم لكتابة الملاحظات التي تريد إرسالها كرسائل البريد الإلكتروني أو الوسائط المتعددة من جهازك المحمول المتوافق. لإرسال الرسائل. يجب عليك تحديد الإعدادات الصحيحة في جهاز المحمول الخاص بك. ارجع إلى

- دليل المستخدم الخاص بجهازك المحمول. لمعرفة مدى توفر خدمات الرسائل هذه وأسعارها. يرجى الاتصال بمشغل الشبكة أو مزود الخدمة.
١. قم بفتح المفكرة الصغيرة المزودة مع القلم.
  ٢. انقر فوق مربع **New notepad** (مفكرة جديدة) على الصفحة الأولى للمفكرة.
  ٣. تأكد من أن خاصية Bluetooth نشطة في جهازك المحمول وأن القلم موصل بالجهاز.
  ٤. اكتب الملاحظة التي تريد أن تنقلها إلى جهازك المحمول. يمكنك أيضاً رسم صور.
  ٥. لإرسال الملاحظة على أنها صورة صغيرة: انقر فوق المربع المشار إليه برمز هاتف كبير وصغير. ولإرسال الملاحظة على أنها صورة كبيرة. انقر فوق المربع المشار إليه برمز هاتف كبيرين.
  ٦. ولنقل الملاحظة إلى جهاز المحمول. انقر فوق مربع **Send** (إرسال). يومض مؤشر الصفحة باللون الأزرق بسرعة أثناء النقل.
  - إذا تم إرسال الملاحظة بنجاح. يكون مؤشر الصفحة أزرق لمدة ثانيتين. ويهتز القلم ثلاث مرات.
  ٧. ولإرسال الملاحظة على أنها رسائل بريد إلكتروني أو وسائط متعددة. استخدم تطبيق Penmail المزود مع القلم وتطبيق الرسائل الخاص بذلك في جهازك المحمول.

## ■ الذاكرة المتلثة

عندما تصبح ذاكرة القلم متلثة. يهتز القلم باستمرار. وقبل أن تنشأ أو تحفظ ملاحظات جديدة. تحتاج إلى نقل الملاحظات الموجودة إلى جهاز الكمبيوتر. ابدأ تشغيل برامج Logitech io2. وضع القلم في الجهاز الحامل USB الموصل بجهاز الكمبيوتر. لمزيد من المعلومات. انظر اتصال جهاز كمبيوتر. الصفحة ١٥.

## ٤. اتصال جهاز الكمبيوتر

### ■ تثبيت برامج Logitech io2

لاستخدام القلم الرقمي مع جهاز الكمبيوتر، تحتاج إلى تثبيت برامج Logitech io2 من القرص المضغوط المزود. يمكن استخدام البرامج مع نظام تشغيل Microsoft Windows XP أو 2000.

١. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص في جهاز الكمبيوتر. واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

٢. قم بتوصيل الجهاز الحامل USB المزود بمنفذ USB في جهاز الكمبيوتر.

٣. انزع غطاء القلم، وضع القلم في الجهاز الحامل.

إذا قمت بتوصيل القلم بجهاز الكمبيوتر للمرة الأولى ولديك إصدار متوافق من نظام تشغيل Microsoft Windows، يكتشف نظام التشغيل القلم على أنه جهاز جديد ويقوم بتثبيت برامج التشغيل الملائمة له تلقائياً.

جهاز الكمبيوتر الخاص بك جاهز الآن لاستلام وحفظ الملاحظات من القلم الرقمي. ارجع إلى توثيق برامج Logitech io2 لمعرفة التفاصيل. قد تكون البرامج غير متاحة باللغة الخاصة بك.

### ■ إدارة الملاحظات على جهاز كمبيوتر

١. استخدم القلم لكتابة ملاحظة مستخدماً مفكرة مزودة. يمكنك أيضاً رسم صور.

٢. لنقل الملاحظة، ضع القلم في الجهاز الحامل USB.

بالتناوب، لنقل الملاحظة عبر اتصال Bluetooth، تأكد من أن القلم مقترن وموصل بجهاز كمبيوتر متوافق يدعم تقنية Bluetooth اللاسلكية. واستخدم القلم للنقر فوق مربع PC (جهاز الكمبيوتر) ومربع Send (إرسال) أسفل صفحة المفكرة.

٣. لعرض أو تحرير أو إرسال الملاحظة، أو لتحويلها إلى تنسيق آخر، في نظام Windows، اختر **ابدأ < البرامج < Logitech < io2 Pen Software**. ارجع إلى توثيق برامج Logitech io2 لمعرفة التفاصيل.

## ٥. معلومات البطارية

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة للشحن عدة مرات. يمكن شحن البطارية وتفريغها مئات المرات. ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. قم بإعادة شحن بطايرتك فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الجهاز.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، أفضله عن التيار الكهربى وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن؛ حيث أن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركزت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فسيتم تفريغها تلقائيًا بمرور الوقت.

لا تستعمل أبدًا أي جهاز شحن نالـف.

إن ترك البطارية في أماكن ساخنة أو باردة، داخل سيارة مغلقة مثلاً صيفاً أو شتاءً، يقلل من قدرة البطارية وعمرها. حاول دومًا الاحتفاظ بالبطارية في درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و٢٥ درجة مئوية (٥٩° فهرنهايت و٧٧° فهرنهايت). قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة حتى لو كانت البطارية كاملة الشحن. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث أنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضًا في حالة تلفها. قم بالتخلص من البطاريات وفقًا للتنظيمات المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكنًا. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

## العناية والصيانة

إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يستوجب معاملته بعناية. الاقتراحات أدناه ستساعدك على الإيفاء بكل شروط الضمان.

- أبقي جميع الأكسسوارات والتعزيزات للهاتف بعيدًا عن متناول الأطفال.
  - حافظ على بقاء الهاتف جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. إذا تعرض الجهاز للبلل؛ فاتركه حتى يجف تمامًا.
  - حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلف. حافظ دومًا على بقاء غطاء القلم على القلم عندما لا تستخدمه.
  - حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية. وتلف البطاريات وتشوه أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.
  - حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفًا بألواح الدوائر الإلكترونية.
  - لا تحاول فتح الجهاز بنفسك.
  - لا تسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
  - لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
  - لا تطلي الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- كافة الاقتراحات المذكورة أعلاه تنطبق على جهازك وعلى البطارية وعلى جهاز الشحن وعلى أي تعزيز آخر على حد سواء. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز صيانة معتمد.